



## ОБРАЗОВАНИЕ ПАЦИЕНТОВ И КОРНЯКОВ

# Fluticasone (Oral Inhalation)

Этот документ, предоставленный Lexicomp®, содержит всю необходимую информацию о препарате, включая показания, способ применения, побочные эффекты и случаи, при которых необходимо связаться с вашим поставщиком медицинских услуг.

### Фирменные знаки США

ArmonAir RespiClick 113 [DSC]; ArmonAir RespiClick 232 [DSC]; ArmonAir RespiClick 55 [DSC]; Arnuity Ellipta; Flovent Diskus; Flovent HFA

### Фирменный знак Канады

Arnuity Ellipta; Flovent Diskus; Flovent HFA

### Для чего применяют этот препарат?

- Препарат используют для лечения астмы.
- Не давайте данный препарат для лечения приступа астмы. Используйте ингалятор для экстренной терапии. Проконсультируйтесь с врачом.

Что необходимо сообщить врачу, ПРЕЖДЕ ЧЕМ мой ребенок примет данный препарат?

### Все формы выпуска:

- Если у Вашего ребенка аллергия на этот препарат или какой-либо иной компонент данного препарата.
- Если у вашего ребенка аллергия на аналогичные препараты или любые другие лекарственные препараты, пищевые продукты или другие вещества. Сообщите врачу о наличии у вашего ребенка аллергии и ее симптомах, таких как сыпь, крапивница, зуд, одышка, свистящее дыхание, кашель, отек лица, губ, языка или горла или о любых других симптомах.
- Если Ваш ребенок принимает какие-либо препараты (как рецептурные так и безрецептурные, натуральные препараты и витамины), которые нельзя принимать одновременно с данным препаратом — к примеру, некоторые лекарства для лечение ВИЧ-инфекции, других инфекций или депрессии. Существует большое количество лекарственных препаратов, которые нельзя принимать одновременно с данным препаратом.

### **Ингалятор (порошок):**

- Если у вашего ребенка аллергия на молоко, проконсультируйтесь с врачом.

Данный список лекарств и заболеваний, которые могут неблагоприятно сочетаться с приемом данного препарата, не является исчерпывающим.

Проконсультируйтесь с врачом или фармацевтом относительно всех лекарственных препаратов, которые

принимает Ваш ребенок (как рецептурных, так и приобретаемых без рецепта, натуральных препаратах и витаминах), а также о проблемах с его здоровьем. Вам необходимо удостовериться, что прием данного лекарственного препарата безопасен при заболеваниях Вашего ребенка и в сочетании с другими лекарственными препаратами, которые ребенок уже принимает. Не следует начинать, прекращать прием или изменять дозировку какого-либо лекарственного препарата, который принимает Ваш ребенок, без согласования с врачом.

Что мне необходимо знать или делать, пока мой ребенок принимает данный препарат?

- Сообщите всем медицинским работникам, обеспечивающим медицинское обслуживание Вашего ребенка, о том, что Ваш ребенок принимает этот лекарственный препарат. Это врачи, медсестры, фармацевты и стоматологи Вашего ребенка.
- Если у Вашего ребенка ухудшаются симптомы нарушений со стороны дыхания, ингалятор для экстренной терапии не оказывает нужного воздействия, либо если Вашему ребенку приходится чаще применять ингалятор для экстренной терапии, немедленно свяжитесь с врачом.
- До получения полного результата может пройти несколько недель.
- Если Ваш ребенок принимал данный препарат в

течение нескольких недель, проконсультируйтесь с врачом перед тем, как прекратить прием препарата. Возможно, что будет лучше постепенно прекратить прием этого лекарства.

- У Вашего ребенка может быть повышен риск развития инфекций. Следите, чтобы ребенок часто мыл руки. Избегайте людных мест и контактов с людьми с инфекциями, простудой или гриппом.
- У людей, которые принимают стероидные препараты, такие как данный лекарственный препарат, может отмечаться очень тяжелое течение ветряной оспы или краснухи, иногда — со смертельным исходом. Если Ваш ребенок никогда не болел ветряной оспой или краснухой, не допускайте, чтобы Ваш ребенок контактировал с людьми, которые болеют этими заболеваниями. В случае контакта Вашего ребенка с больным ветряной оспой или краснухой, проконсультируйтесь с врачом.
- При переходе с перорального стероида на другую форму стероидов могут возникнуть очень серьезные, иногда смертельно опасные, побочные эффекты. Могут возникнуть такие симптомы, как слабость, ощущение сильной усталости, головокружение, тошнота, рвота, спутанность мышления, а также понижение уровня сахара в крови. При возникновении у Вашего ребенка любого из этих симптомов немедленно свяжитесь с врачом. В случае серьезной травмы, хирургической

операции или какой-либо инфекции у Вашего ребенка, возможно, ему/ей нужно будет увеличить дозу пероральных стероидов. Увеличение дозы стероидов поможет организму Вашего ребенка справиться с этими стрессами. Следите, чтобы Ваш ребенок носил медицинский браслет-идентификатор для экстренных случаев.

- При длительном применении вероятность развития катаракты, глаукомы или хрупкости костных тканей (остеопороза) может возрасти. Проконсультируйтесь с врачом вашего ребенка.
- Вашему ребенку может понадобиться пройти анализ на плотность костей. Проконсультируйтесь с врачом.
- Если ребенок длительно принимает препарат, регулярно проверяйте ему глазное давление. Проконсультируйтесь с врачом.
- У детей применяйте с осторожностью. Проконсультируйтесь с врачом.
- В некоторых случаях препарат может влиять на скорость роста у детей и подростков. Им может понадобиться регулярная проверка скорости роста. Проконсультируйтесь с врачом.

**Если Ваша дочь беременна или кормит ребенка грудью:**

- Проконсультируйтесь с врачом, если ваша дочь

беременна, забеременела или кормит ребенка грудью. Необходимо будет обсудить преимущества и риски для вашей дочери и ее ребенка.

О каких побочных эффектах мне следует немедленно сообщать лечащему врачу моего ребенка?

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Хотя и в редких случаях, но у некоторых пациентов прием данного лекарственного препарата может вызывать очень серьезные, а иногда и смертельно опасные побочные эффекты. Немедленно свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если у Вашего ребенка имеется любой из перечисленных ниже признаков или симптомов, которые могут быть связаны с очень тяжелым побочным эффектом:

- Признаки аллергической реакции, такие как сыпь, крапивница, зуд, покрасневшая и опухшая кожа с волдырями или шелушением, возможно в сочетании с лихорадкой, свистящее или хрипящее дыхание, стеснение в груди или горле, затрудненное дыхание, глотание или речь, необычная хриплость, отечность в области рта, лица, губ, языка или горла.
- Признаки инфекции, такие как высокая температура, озноб, очень сильная боль в горле, ухе или в придаточных пазухах носа, кашель, увеличение количества мокроты или изменение ее цвета, боль при мочеиспускании, язвы в полости рта или

незаживающая рана.

- Такие признаки нарушения функции надпочечников, как сильная тошнота и рвота, сильное головокружение или потеря сознания, мышечная слабость, чувство сильной усталости, изменения настроения, отсутствие аппетита или потеря веса.
- Такие признаки болезни Кушинга, как увеличение массы тела в верхней части спины или живота, лунообразное лицо, сильная головная боль или медленное заживление.
- Ощущение крайней усталости, слабость или раздражительность, тахикардия, дезориентация, потливость или головокружение при пропуске приема препарата или недавней отмене препарата.
- Румянец (покраснение).
- Покраснение или белые участки в полости рта или горла.
- Боль в костях или суставах.
- Изменение зрения.
- Изменение голоса.
- Затрудненная речь.
- Этот лекарственный препарат может вызвать очень серьезные нарушения со стороны дыхания сразу после приема дозы препарата Вашим ребенком. Иногда это может угрожать жизни. Если после применения

данного лекарственного препарата у Вашего ребенка отмечаются затрудненное дыхание, ухудшение дыхания, возникновение хрипов или кашля, немедленно дайте Вашему ребенку воспользоваться ингалятором экстренной терапии и обратитесь за медицинской помощью.

## Каковы некоторые побочные эффекты данного препарата?

Любой лекарственный препарат может иметь побочные эффекты. Однако у многих людей побочные эффекты либо незначительные, либо вообще отсутствуют.

Свяжитесь с врачом Вашего ребенка или обратитесь за медицинской помощью, если любой из этих или других побочных эффектов беспокоит Вашего ребенка, или если он не проходит:

- Головная боль.
- Ощущение усталости или слабости.
- Раздражение носоглотки.
- Симптомы, напоминающие грипп.
- Насморк.
- Заложенный нос.
- Тошнота или рвота.
- Диарея.
- Мышечная боль.



Данный список возможных побочных эффектов не является исчерпывающим. Если у Вас возникли вопросы касательно побочных эффектов, обратитесь к врачу Вашего ребенка. Проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка относительно побочных эффектов.

Вы можете сообщить о развитии побочных эффектов в национальное управление здравоохранения.

**Как принимать это лекарство наилучшим образом?**

Давайте данный препарат Вашему ребенку в соответствии с предписаниями врача. Прочитайте всю предоставленную Вам информацию. Строго следуйте всем инструкциям.

### **Все формы выпуска:**

- Необходимо следовать указаниям детского лечащего врача или прочесть вкладыш в упаковке.
- Для наилучшего результата не пропускайте время прием дозы Вашим ребенком.
- Продолжайте давать этот лекарственный препарат в соответствии с указаниями врача Вашего ребенка или другого медицинского работника, даже если у Вашего ребенка хорошее самочувствие.
- Давайте данный препарат в одно и то же время дня.
- Только для ингаляции.
- Следите, чтобы ребенок полоскал рот после каждого

приема. Не позволяйте ребенку проглатывать воду после полоскания. Проследите, чтобы ребенок выплюнул ее.

- Проверьте с врачом ребенка правильность использования ингалятора на каждом визите. Прочтите инструкции по использованию ингалятора и следуйте им. Очень важно, чтобы ребенок использовал ингалятор надлежащим образом.
- Если вашему ребенку назначены не 1, а несколько ингаляционных препаратов, уточните у врача, какой из них следует применять первым.

### **Ингалятор (аэрозоль):**

- Хорошо взболтайте перед применением.
- Перед первым использованием ингалятор необходимо подготовить. Для этого хорошо встряхните его в течение 5 секунд и затем распылите дозу препарата в воздух. Повторите еще 3 раза. Если ингалятор не использовался более 7 дней или его роняли, хорошо встряхните его в течение 5 секунд и затем распылите 1 дозу препарата в воздух.
- Избегайте попадания этого лекарственного препарата в глаза.
- После того как Ваш ребенок завершит прием дозы, закройте колпачком.
- Для облегчения пользования ингалятором он может

применяться вместе со спейсером.

- Не используйте вблизи открытого огня или во время курения. Взрывоопасно.

### **Ингалятор (порошок):**

- Дозу следует готовить только перед приемом. Если Вы приготовите дозу и закроете ингалятор до того, как ребенок примет дозу, это приведет к израсходованию лекарственного препарата и может повредить ингалятор.
- Не давайте ребенку выдыхать в ингалятор. После впрыскивания дозы препарата закройте ингалятор.
- Не разбирайте устройство и не мойте его. Не использовать со спейсером. Убедитесь, что Ваш ребенок не выдыхает в устройство.
- Очистите мундштук, протерев его сухой салфеткой или тканью. Не мойте водой и не погружайте в воду.

**Что мне необходимо делать, если мой ребенок пропустил прием препарата?**

- Вашему ребенку не следует принимать пропущенную дозу, дайте ему/ей следующую дозу вовремя.
- Не следует давать двойную дозу одновременно или дополнительные дозы.

**Как мне хранить и/или распорядиться этим лекарством?**

## **Все формы выпуска:**

- Храните при комнатной температуре. Не замораживайте.
- Храните все лекарственные препараты в безопасном месте. Храните все лекарственные препараты в месте, недоступном для детей и домашних животных.
- Утилизируйте неиспользованные лекарственные препараты или препараты с истекшим сроком годности. Не выливайте в туалет или канализацию без соответствующих указаний. Если у вас есть вопросы относительно утилизации лекарственных препаратов, проконсультируйтесь с фармацевтом. В вашем регионе могут действовать программы утилизации лекарственных препаратов.

## **Ингалятор (аэрозоль):**

- В данном ингаляторе имеется счетчик доз, предназначенный для отслеживания оставшихся доз. Выбросьте ингалятор, когда счетчик доз будет показывать 0.
- Защищайте от воздействия тепла или открытого огня. Не прокалывайте и не сжигайте, даже если он кажется пустым.

## **Ингалятор (порошок):**

- Хранить в фольге до момента применения. Убедитесь,

что Вам известно, как долго можно хранить эту торговую марку данного препарата после вскрытия фольги. Выбросьте ингалятор после указанной даты или когда индикатор укажет на ноль, в зависимости от того, что произойдет раньше.

- Защищайтесь от воздействия тепла и солнечных лучей.
- Защищайте от холода.

### Общее утверждение

- Если симптомы или нарушения состояния здоровья Вашего ребенка не уменьшаются, или отмечается ухудшение, обратитесь к врачу Вашего ребенка.
- Не делитесь лекарством вашего ребенка с другими и не давайте чье-либо лекарство вашему ребенку.
- Всегда имейте при себе список всех принимаемых Вашим ребенком препаратов (отпускаемых по рецепту, натуральных средств, витаминов и лекарств, продающихся без рецепта). Этот список необходимо показать лечащему врачу ребенка.
- Проконсультируйтесь с лечащим врачом Вашего ребенка перед тем, как давать ему любой новый лекарственный препарат, включая препараты, отпускаемые по рецепту и без рецепта, натуральные препараты или витамины.
- К некоторым лекарственным препаратам могут

прилагаться другие информационные листки для пациента. Если у Вас есть вопросы, касающиеся данного лекарственного препарата, проконсультируйтесь с врачом Вашего ребенка, медсестрой, фармацевтом или другим работником здравоохранения.

- Если вы считаете, что произошла передозировка препарата, немедленно позвоните в токсикологический центр или обратитесь за медицинской помощью. Будьте готовы сообщить или показать, какой препарат вы приняли, в каком количестве и когда это произошло.

## Использование информации потребителей и заявление об ограничении ответственности

Эту информацию не следует использовать для принятия решения о приеме этого или любого другого препарата. Только лечащий врач обладает необходимыми знаниями и опытом, чтобы принимать решения о том, какие препараты подходят для конкретного пациента. Данная информация не является гарантией того, что препарат безопасен, эффективен или одобрен для лечения каких-либо заболеваний или конкретных пациентов. Здесь приведены лишь краткие сведения общего характера об этом препарате. Здесь НЕ приводится вся имеющаяся информация о возможном использовании препарата с инструкциями по применению, предупреждениями, мерами предосторожности, сведениями о

взаимодействии, нежелательных эффектах и рисках, которые могут быть связаны с данным препаратом. Эта информация не должна рассматриваться в качестве руководства по лечению и не заменяет собой информацию, предоставляемую вам лечащим врачом. Для получения полной информации о возможных рисках и преимуществах приема этого препарата обратитесь к лечащему врачу.

## Авторское право

© Wolters Kluwer Clinical Drug Information, Inc. и ее аффилированные компании и/или лицензиары, 2019. Все права защищены.

Если у вас возникли вопросы, обратитесь непосредственно к сотруднику своей медицинской бригады. Пациенты MSK могут обратиться к поставщику услуг после 17:00 либо в выходной или праздничный день, позвонив по номеру 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

---

Fluticasone (Oral Inhalation) - Generated on July 18, 2019

©2019 Memorial Sloan Kettering Cancer Center